Figures

1.1 Traditional healing knowledge transmitted in Nahuatl. Engaged Humanities project field school, San Miguel Xaltipan, Mexico. Photo by Justyna Olko

1.2 Indigenous communities that lose their languages often face a youth suicide problem. Suicide prevention program, Shoshone Reservation, Fort Hall, Idaho. Photo by Justyna Olko

1.2.1 Revitalization workshop with young people. Photo by Sumittra Suraratdecha

1.2.2 Linguistic and cultural revitalization program for all generations: Raising silkworm. Photo by Sumittra Suraratdecha

1.3.1 Performance by the Wilamowianie Dance Group. Photo by Robert Jaworski, Polish Theatre in Warsaw

1.4.1 Participatory workshop on reading Nahuatl historical texts in modern Nahuatl, Archivo General de la Nación, Mexico. Photo by Justyna Olko

1.4.2 Participatory workshop in the community of San Miguel Xaltipan, Mexico. Reading a colonial document from the region. Photo by Justyna Olko

2.1.1 Speaking Wymysiöerys: Tymoteusz Król, the revitaliser of the language. Photo by Justyna Olko

7.3.1 Language materials in Manx. Photo by Justyna Olko

7.3.2 Manx for children. Photo by Justyna Olko

8.1.1 Performance in Wymysiöeryś, Der Hobbit, Polish Theatre in Warsaw. Photo by Robert Jaworski, Polish Theatre in Warsaw

9.1 The performance and agency of Indigenous communities. The group of Zohuameh Citlalimeh, San Francisco Tetlanohcan, Mexico. Photo by Justyna Olko

9.2 Local products sold during the Mother Tongue Day in Wilamowice. Photo by Piotr Strojnowski, © Engaged Humanities Project, University of Warsaw
List of Figures

9.3 A local store with some names and announcements in Nahuatl, San Miguel Tenango, Mexico. Photo by Justyna Olko 150

12.2.1 Mixtec, Ayuuk, and Nahua activists at the field school of the Engaged Humanities project, Mexico. © Engaged Humanities Project, University of Warsaw 193

12.2.2 Justyna Majerska-Sznajder and Tymoteusz Król, revitalisers of Wymysiöeryś, greeted by a speaker of Nahuatl. San Miguel Tenango, Mexico. © Engaged Humanities Project, University of Warsaw 194

14.1 A Nahua boy reading an ancient creation story written in his variant. Chicontepec, Mexico. Photo by Justyna Olko 222

14.2 Katrina Esau and Sheena Shah introduce the newly developed N’iuu alphabet charts. Photo by Matthias Brenzinger 225

14.3 A postcard written by a young student of Manx. Photo by Justyna Olko 226

14.4 An exercise book for (writing) the Lemko language (Робочий зошит до лемківського язика), Barbara Duć/Варвару Дуць. © Engaged Humanities Project, University of Warsaw 227

15.1 A Manx picture dictionary. Photo by Justyna Olko 239

15.2 A Manx language class taught by Jonathan Ayres, Arbory School, Isle of Man. Photo by Justyna Olko 243

15.3 Nahua children reading a pictorial dictionary. Chicontepec, Mexico. Photo by Justyna Olko 243

15.4.1 A presentation of Lemko books by Olena Duć-Fajfer, the founder of the Lemko philology, and Petro Murianka, a Lemko poet, writer, and teacher. Photo by Jarosław Mazur 262

15.6.1 A girl in a gákti (traditional Sámi dress). Photo by Ibbá Lauhamaa 267

15.6.2 Reindeer meat will be smoked in a lávvu (lean-to-shelter). Photo by Pigga Keskitalo 268

16.1.1 Performance in Wymysiöeryś, Uf jer welt, Polish Theatre in Warsaw. © Engaged Humanities Project, University of Warsaw 286

16.1.2 Performance in Wymysiöeryś, Ymertihtla, Polish Theatre in Warsaw. Photo by Krzysztof Kędracki, Polish Theatre in Warsaw 286

16.1.3 Concert in Wymysiöeryś, the Majerski family. Photo by Marcin Musiał 287

16.5.1 Concert poster 292

16.6.1 Los sueños del tlacuache. © PRMDLC Project 294
16.6.2 ‘Carrusel’. Los sueños del tlacuache. © PRMDLC Project 294

17.1 The Wide World of Apps. A possible sea of uncharted ‘Apps’ relevant to language revitalization workers. Developing expertise in all areas is daunting, perhaps even an impossible task 300

17.2 Islands of Competence. Rather than feel overwhelmed by the vast number of areas that need to be learned, users can start small, building ‘islands of competence’ in a few specific skill sets 301

17.3 Expanding Islands of Competence. Over time, a user can expand their islands of competence, forming larger islands, chains of islands or even turning islands into entire continents 301

17.1.1 Ben Levine and Julia Schulz documenting Passamaquoddy-Maliseet natural conversation as developed with Margaret (Dolly) Apt. Photo by Ian Larson 313